CurlingClub
UZWIL

31. Internationales Frühlingsturnier
20. – 22. März 2020

Gold Trophy

Silber Trophy

MAZDA-ZUZWIL.CH
St. Gallerstrasse 29 - 9524 Zuzwil - 071 945 70 00

Willkommen an unserem 31. Internationalen Frühlingsturnier 2020

Liebe Curlerinnen und Curler
Liebe Sponsoren und Freunde des Curlingsports

Der Curling Club Uzwil begrüsst Dich zur 31. Austragung des Internationalen Frühlingsturnier. Auch dieses Jahr dürfen wir wieder Teams aus ganz Europa willkommen heissen.

Das Turnier wird in zwei Gruppen in der Uzehalle und der Curlinghalle gestartet. Jedes Team spielt mindestens vier Spiele. Nach jeweils drei Spielen werden die Teams nach Gesamtrangliste in die Gold- und Silber-Trophy aufgeteilt. In den Finalrunden spielen die bestplatzierten Teams (1 – 10 Gold, 1 – 8 Silber) um den Sieg in der Gold- und Silber-Trophy.

Gold Trophy
Silber Trophy

Bei unserem Hauptsponsor – der WIAZ AG, mazda-zuzwil.ch – und allen weiteren Sponsoren und Gönner bedanken wir uns herzlich. Ihr wertvoller Beitrag erlaubt es uns wiederum, viele Preise in der Gold- und Silber-Trophy offerieren zu können.

Weitere Informationen, wie Gruppeneinteilung, Spielplan oder Apéro- und Restaurantgutschein, entnimmst Du bitte dem Programmheft.

Wir wünschen allen Curlern attraktive Spiele, viel Spass und einen gemütlichen Samstagabend im Restaurant Freihof in Gossau.

Jörg Müller OK Präsident
Lisa Ruch OK Vize-Präsidentin

NESSENSOHN
Schreinerei Innenausbau Parkett

David Nessensohn 079 666 16 23
9214 Kradolf • www.schreinerei-nessensohn.ch

Unser Dank an alle Sponsoren, Inserenten und Helfer

Wir danken Ihnen allen ganz herzlich für Ihre Unterstützung.
Ohne Sie wäre ein solcher Grossanlass undenkbar.
Das OK-Team und der CC Uzwil

Organisation Frühlingsturnier

OK Präsident	Jörg Müller
OK Vize-Präsidentin	Lisa Ruch
Teams Anmeldungen, Betreuung	Michael Joller
Infrastruktur, Logistik	Stephan Gemperle
Spielleitung, Programm	Lisa Ruch
Sponsoring, Marketing, Inserate	Jörg Müller
Turnierpreise, Curler-Bar, Kafizelt	Melanie Bauer
Finanzen, Sekretariat	Bruno Haag
Drucksachen / Layout	Daniel Pfründer

Spezielle Bereiche:

Eismeister	Bruno Scardanzan
Helfer, Infrastruktur	CCU Mitglieder
Restaurant Timeout in der Curlinghalle	Jörg & Lisa Streit und Team

Druck AWZ AG, Romanshorn + Gossau, Martin Feurer
Programm Copyright © 2020, Curling Club Uzwil
Bilder Copyright © 2020 Agentur Pfründer GmbH Flawil – *alle Rechte vorbehalten*

Beachte unsere Sponsoren und Inserenten im Turnierprogramm und gib Dich ihnen gegenüber, als Curler zu erkennen. Herzlichen Dank!

awz print

Die neue Dimension
des Druckens

Digitaler Bogendruck:

- **bis Format 740 x 510 mm**
- **Höchster Qualitätsstandard**
- **Digitaler Farbprimer**
- **Drucken auf speziellen Medien**
- **Bis 7 Farben**
- **3D-Digital-Lack**

- Flyer bis B2
- Kleinauflagen
- personalisierte Drucksachen
- personalisierte Postkarten
- Visitenkarten
- Offertmappen
- Verpackungen
- Kalender
- Couverts
- etc.

AWZ AG, Hofstrasse 5, 8590 Romanshorn
Filiale: Bischofszellerstr. 30, 9200 Gossau
www.awz.swiss, info@awz-print.ch

Präzision, Teamarbeit und Fairness sind Faktoren, die nicht nur im Sport zum Erfolg führen. Auch in unserem Familienbetrieb sind es diese Kernkompetenzen, welche seit über 80 Jahren für die Qualität unserer Produkte verantwortlich sind.

Erich, Florian und Tobias Güpfert
(Mitglieder im Curling Club Uzwil)

+41 71 914 40 40

BÜCHI AG

Innovation und Qualität in Blech
Büchi AG, Hubstrasse 78, CH-9501 Wil (SG)
Fax +41 71 914 40 41, info@buechiag.ch, www.buechiag.ch
ISO 9001:2008 zertifiziert

Wichtige Informationen

Nenngeld	CHF 400 pro Team inklusive vier Gutscheine für Welcome Drink in der Curler-Bar (Eishalle) und vier Gutscheine für Abendessen am Samstagabend im Restaurant Freihof in Gossau
Kassahäuschen	Eingang Uzehalle, bitte hier das Nenngeld vor dem ersten Spiel bezahlen, wenn nicht bereits mit Einzahlungsschein einbezahlt worden ist
Spielleiterbüro	acrevis Curlingarena Uzwil (Lisa Ruch)
Garderoben	in der Uzehalle (Eishalle): Damen Nr. 3, Herren Nr. 1 + 2, die Garderoben in der Curlinghalle sind geschlossen
Team-Apéros	im Restaurant Timeout, in der Curlinghalle
Freitag	• **Sponsoren-Apéro ab 17.30 Uhr in der Curler-Bar** (Habichtstubä in der Uzehalle), • **Curler-Bar** (in der Habichtstubä), **geöffnet ab 18 Uhr**
Samstag	• **Kafizelt ab 11 Uhr** in der Uzehalle • **Abendessen im Restaurant Freihof in Gossau:** ab 19 Uhr Apéro, ab 20 Uhr Abendessen
Sonntag	• **Kafizelt ab 11 Uhr** in der Uzehalle
Siegerehrung	• **Sonntag ca. 17 Uhr**

! WICHTIG – Besen sind unbedingt mitzubringen !

MAZDA-ZUZWIL.CH
St. Gallerstrasse 29 - 9524 Zuzwil - 071 945 70 00

Vorschau **32. Internationales Frühlingsturnier 2021**
19.– 21. März 2021
in der Curlingarena Uzwil und Eishalle Uzwil
Anmeldung per Internet unter: www.curling-uzwil.ch

Landi
THUR AG
www.landithurag.ch

Die gute Wahl – LANDI regional!

– Haus, Garten und Stall
– Pflanzen und Zubehör
– Getränke und Weine
– Tiernahrung
– Berufs-/Freizeitbekleidung
... und vieles mehr

ADVOKATUR & NOTARIAT
URS F. MÜLLER

LIC. IUR. RECHTSANWALT &
ÖFFENTLICHER NOTAR

TOGGENBURGERSTRASSE 63
POSTFACH 336
9501 WIL SG

TEL. (++41) 71-913 80 30
E-Mail: advokat.mueller@active.ch

Seit 25 Jahren Ihr Spezialist für Rechtsfragen (Vertrags- und Gesellschaftsrecht, Ehe- und Erbrecht, Arbeits- und Mietrecht) sowie für öffentliche Beurkundungen & Beglaubigungen.

die AGENDA

bleibt am Stein!

die-AGENDA.ch

Linden Grafik

Linden-Grafik AG · Ringstrasse 1
9524 Zuzwil · Telefon 071 945 94 59

Restaurant
HOTEL UZWIL

Täglich für Sie geöffnet

HERZLICH WILLKOMMEN

Mit viel Passion zaubert unser Küchenteam wahre Genusserlebnisse. Dabei legen wir grössten Wert auf die Verwendung ausgewählter regionaler und saisonaler Produkte und garantieren höchste Qualität. Freuen Sie sich auf schöne, genussvolle Stunden im Restaurant Hotel Uzwil.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

www.restaurant-hotel-uzwil.ch

Hauptsponsor

Wiaz AG, mazda-zuzwil Jörg Müller

Sponsoren und Gönner

Brautec AG, Niederuzwil	Jürg Landolt, CCU Mitglied
COOP Verwaltung Region Ostschweiz, Gossau	Esther Zehnder
Trehag Treuhand St.Gallen AG, St.Gallen	Rolf Allenspach, CCU Mitglied
Familie Jürg & Helen Landolt, Niederuzwil	Jürg & Helen Landolt, CCU Mitglieder
Hotel Castell, Zuoz	Die Direktion
Agrola St.Gallen, St.Gallen	Richard Flammer
Landi Thur AG, Zuzwil	Ueli Kellenberger
AWZ AG, Romanshorn + Gossau	Martin Feurer, CCU Mitglied
Bank in Zuzwil, Zuzwil	Domenik Keller
Brauerei Schützengarten AG, St.Gallen	Mäx Kengelbacher
Buchental-Garage AG, Oberbüren	Lukas Kaiser
CH Regionalmedien AG / Wiler-Zeitung, Wil	Edi Strasser
TS Tor & Service AG, Muolen	Toni Kempf
DS Architektur AG, Uzwil	Philipp Studer
Hotel Gasthaus Grünegg, Zuzwil	Judith Frei
Uze AG, Hotel Uzwil, Uzwil	René Meier
Bucher AG Langenthal / Motorex, Langenthal	Gerhard Wey
Ammann & Thürlemann AG, Fassadentechnik, Zuzwil	Armin Räbsamen, CCU Mitglied
Versicherungstreuhand, Niederwil	Silvan Egli

Unser Lieferant am Frühlingsturnier

Sponsoren und Gönner

Restaurant Timeout, Niederuzwil	Lisa & Jörg Streit
Aquila Momentum Invest AG, Zürich	Hans Felber
Urs F. Müller, Rechtsanwalt & Notar, Wil	Urs Müller, CCU Mitglied
Heidy‘s Curling Shop, St.Gallen	Michael Herd
BYE BRASIL Restaurant & Lounge, Flawil	Peter Bächli
Fortuna Treuhand AG Wil, Wil	Bruno Haag, CCU Mitglied
Bella Italia, Zuzwil	Maurizio Cori
Restaurant Kreuz, Zuzwil	Patrick Züger
Hotel-Restaurant Ochsen, Niederuzwil	Luka Lazic
Linden Grafik AG, Zuzwil	Adrian Erny
Metzger Getränke AG, Uzwil	Sandro Metzger
Reklame-Technik AG, Wil	Jonas Rüegg
Interessengemeinschaft St.Galler Sportverbände, Wil	Monika Minikus
Kalex AG, Bronschhofen	Maria & Louis Eigenmann
Wiler Curlerinnen & Curler, Wil	Bruno Haag & CCU Mitglieder
Scherrer Verwaltungs AG, Niederhelfenschwil	Cornelia & Bernhard Scherrer, CCU Mitglieder
Schildknecht AG, Wil	Helen Schildknecht, CCU Mitglied
Swiss Regiomedia AG I Wiler Nachrichten, Wil	Marcello Tassone
Klaus Uhren & Schmuck, Wil	Yves Klaus
Bürgi Energie + Haustechnik, Flawil	Carlo Bürgi, CCU Mitglied
K Guldberg Keramik, Niederuzwil	Kim Guldberg, CCU Mitglied
Wiaz AG, mazda-zuzwil, Zuzwil	Jörg Müller, CCU Mitglied
Restaurant Freihof, Brauerei & Hofstube, Gossau	Victor Ledergerber
Karin Ledergerber, Zuzwil	Karin Ledergerber, CCU Mitglied
Büchi AG, Wil	Familie Güpfert, CCU Mitglieder
Ristorante & Pizzeria La Piazza, Niederuzwil	Jimmy Gazmend
e4home / Elektro Zwick AG, Wil	Hansjörg Zwick, CCU Mitglied
Herzklopfen – Bossart Mode, Gossau	Othmar Bossart
Präfag Präzisionsfertigungs AG, Bronschhofen	Marcel Brühwiler, CCU Mitglied
Wecotech AG, Gähwil	Willi Dörig
maerz ag, Rickenbach b. Wil	Serdar Eyiz
Akkurat AG, St.Gallen	Jürg Keel
Achermann Bau und Sanierung AG, Kloten	Laura Bibbò
Schreinerei Nessensohn GmbH, Kradolf	David Nessensohn

Grill-Spezialitäten
mit Salat-Buffet

Wir freuen uns, Sie zu verwöhnen.

Restaurant Timeout
Curlingarena Uzwil

Montag bis Donnerstag ab 17.00 Uhr geöffnet,
Freitag bis Sonntag nach Absprache.

Lisa und Jörg, Flawilerstrasse 12, 9244 Niederuzwil
+41 79 750 11 77 | ccuzwil_timeout@bluewin.ch

Für Ihre privaten Anlässe
stehen wir gerne zur Verfügung.

Wünschen Sie vor oder nach Ihrem Curlinganlass, Familienfest,
Geburtstagsfeier usw. einen Apero oder ein feines Essen?

Spielreglement

Reglement	Nach WCF-Regeln
Wertung	P/E/S mit Unentschieden
Spieldauer	8 Ends. Nach 110 Minuten wird abgeläutet (auch in der Finalrunde). Ist zu diesem Zeitpunkt der letzte Stein des siebten Ends nicht gespielt worden, so muss die Partie beendet werden.
Reglement	Nach WCF Regeln.
Lizenzen	Gemäss Weisung von Swiss Curling und Beschluss vom St.Galler Kantonal-Curling-Verband werden die Membercards kontrolliert. Ausgenommen davon sind unsere Gäste aus dem Ausland. Curler ohne Membercard können für CHF 30.00 bei der Spielleitung eine Turnierlizenz lösen.

Spielmodus

Jedes Team spielt mindestens vier Spiele. Die ersten zwei Spiele werden innerhalb der Gruppe A oder B ausgetragen. Die Runde 3 wird nach Gesamtrangliste gespielt. Danach erfolgt die Aufteilung laut Gesamtrangliste. Für die 4. Runde spielen die Teams der Plätze 1 – 18 in der Gold-Trophy und die Teams der Plätze 19 – 36 in der Silber-Trophy. Die Punkte/Ends/Steine werden aus den vorherigen Spielen mitgenommen. Die Runde 5 spielen die besten zehn Teams der Gold-Trophy und die besten acht Teams der Silber-Trophy.
Teams, welche bereits gegeneinander gespielt haben, werden immer mit nachfolgenden Teams gepaart. In der Finalrunde am Sonntagnachmittag besteht die Möglichkeit, dass es zu wiederholten Paarungen kommen kann.
Informationen: Lisa Ruch 079 608 26 81

Kafizelt
in der Eishalle

Diverse Getränke und leichte Verpflegung und
natürlich süsse Leckereien für «dä Gluscht»!

Kafizelt geöffnet:
Samstag 11.00 – 18.00 Uhr
Sonntag 11.00 – 16.00 Uhr

BAR LOUNGE LA PIAZZA

GENUSS AUF HOHEM NIVEAU

Bekannt ist unser Ristorante Pizzeria La Piazza in Niederuzwil mit dem erstklassigen Service, tollem und modernem Ambiente sowie genussvoller Qualitätsküche della bella Italia.

Mit der Erweiterung der neuen Bar – Lounge vereinen wir getreu der Philosophie des Hauses diese gelebte Qualität mit einem hohen Niveau an Genuss. Modern interpretiert und zeitgemäss, mit viel Liebe zum Detail eröffnen wir am März 2016 unsere Bar Lounge La Piazza.

Herzlichst laden wir Sie in dieses elegante Ambiente ein sowie zu einer Vielfalt an guten Weinen, besten Cocktails und vielen weiteren Genussen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Ihr La Piazza Team

La Piazza

Raiffeisenplatz 2 | 9244 Niederuzwil | Telefon 071 230 14 14
info@lapiazza-bar.ch | www.lapiazza-bar.ch

NOSSI PIC

RISTORANTE PIZZERIA
BELLA ITALIA

Unterdorfstrasse 36
CH-9524 Zuzwil SG
+41 71 944 33 70

Montag und Sonntag
Ruhetag

Hausgemachte Pizzas

www.pizzeria-bellaitalia.ch

Gruppeneinteilung Frühlingsturnier 2020

Gruppe A

Team	*Skip*
CC Uzwil 2 - piedra buena	Martin Louis
CC Herisau - Waldstatt 1	Thomas Dörig
CC Uzwil 5 - Kyburger	Bernhard Gyr
Zecurion I RU	Alina Biktimirova
Swissair Seegarage	Marius Hirt
CC Saanenmöser	Jacqueline Gimmel
Baden Regio	Peter Maurer
Solodurum	Jens Niebur
CC Thurgau	Pascal Junker
CC Uzwil 8 - Team Wyl	Stephan Gemperle
CC City SH	Stefan Naef
Chopfweh	Jan Arnold
CC Uzwil 6	Daniel Pfründer
CC Uzwil 7	Hansjörg Bauer
CC Herisau - Waldstatt 3	Heini Lutz
Uzwil - Schaffhausen	Andreas Christel

Gruppe B

Team	*Skip*
CC Schaffhausen 1	Chantale Widmer
CC Uzwil 1	Luca Dudli
SC Riessersee I DE	Rainer Schöpp
CC Vaduz I FL	Lukas Matt
CC Wädenswil-Zimmerberg	Thomas Hess
CC Uzwil 3	Kerstin Ruch
CC Schaffhausen 2	Martin Hottinger
Uzwil Selection	Clemens Scherrer
Goldigi Böck	Andrin Schnider
Schmid	Fabian Schmid
Uitikon Waldegg	Manuel Ruch
Team Zytglogge	Urs Ellenberger
Inter St.Gallen	Thomas Siegrist
CC Frauenfeld	Janine Greiner
Veneto women's selection team I IT	
CC Uzwil 57	Jörg Müller
CC Herisau - Waldstatt 2	Felix Styger
CC Dübendorf Junioren	Timo Schacher

e4home ...einfach vernetzt
GEBÄUDEAUTOMATION - INFORMATIK - MULTIMEDIA - SICHERHEIT
e4home ag - Konstanzerstrasse 24 - 9512 Rossrüti - 071 911 51 10 - www.e4home.ch

-ZWICK-
Fortschrittliche Elektrotechnik

Heidy's Curlingshop
ein Unternehmen der Ice-and Facility Management GmbH
der Shop für preisbewusste Curler !
dank Direkteinkauf in Kanada günstiger !
Telefon: 071 222 79 74 / 079 789 6719
Mail: heidyscurlingshop@bluewin.ch
www.heidyscurlingshop.com
Postadresse: Heidy's Curlingshop, Michael Herd, Zilweg 11, 9016 St.Gallen
BalancePlus Goldline ASHAM Kandahar PERFORMANCE Hardline Curling

Wir sorgen für mehr Besucher

die Lieblingszeitung der Region
87000 Leser
Wiler Nachrichten

IT'S ALL WE THINK ABOUT

TUBE END FORMING

wecotech swiss technology worldwide – wecotech.ch

Drei Namen

Eine Mission

Ein Team

www.maerz.ag für Architekur

www.baumanager.ag für Realisation

www.brandschutz-konzepte.biz für Sicherheit

maerz ag

9532 Rickenbach b. Wil
gruezi@maerz.ag

Architektur
Entwicklung
Raumplanung
Realisierung

Spielplan Runde 1 > Freitag 20. März 2020

Gruppe A — 18.00 – 20.00 (Runde 1)

Rink	*Team / Skip*	:	*Team / Skip*
2	CC Uzwil 7 / Hansjörg Bauer	:	Solodurum / Jens Niebur
3	CC City SH / Stefan Naef	:	Uzwil - Schaffhausen / Andreas Christel
4	CC Uzwil 6 / Daniel Pfründer	:	CC Thurgau / Pascal Junker
5	Baden Regio / Peter Maurer	:	CC Herisau - Waldstatt 3 / Heini Lutz
6	Chopfweh / Jan Arnold	:	CC Herisau - Waldstatt 1 / Thomas Dörig
7	CC Saanenmöser / Jacqueline Gimmel	:	CC Uzwil 2 - piedra buena / Martin Louis
8	Zecurion I RU / Alina Biktimirova	:	CC Uzwil 8 - Team Wyl / Stephan Gemperle
9	CC Uzwil 5 - Kyburger / Bernhard Gyr	:	Swissair Seegarage / Marius Hirt

Gruppe B — 20.15 – 22.15 (Runde 1)

Rink	*Team / Skip*	:	*Team / Skip*
1	Schmid / Fabian Schmid	:	Goldigi Böck / Andrin Schnider
2	Veneto women's selection team I IT	:	Team Zytglogge / Urs Ellenberger
3	CC Herisau - Waldstatt 2 / Felix Styger	:	CC Wädenswil-Zimmerberg / Thomas Hess
4	CC Schaffhausen 2 / Martin Hottinger	:	Uzwil Selection /Clemens Scherrer
5	CC Dübendorf Junioren / Timo Schacher	:	Inter St.Gallen / Thomas Siegrist
6	CC Vaduz I FL / Lukas Matt	:	CC Schaffhausen 1 / Chantale Widmer
7	CC Frauenfeld / Janine Greiner	:	CC Uzwil 3 / Kerstin Ruch
8	CC Uzwil 57 / Jörg Müller	:	Uitikon Waldegg / Manuel Ruch
9	SC Riessersee I DE / Rainer Schöpp	:	CC Uzwil 1 / Luca Dudli

Runde 2 am Samstag: nach Gruppenrangliste A und B

Rink 1 – 4: Curlinghalle **Rink 5 – 9: Eishalle**

Zeitplan der 2. Runde und folgende Spiele –> siehe Seite 29.
Die Begegnungen der ersten Runde wurden ausgelost. Die Runde 2 wird nach Gruppenrangliste A oder B gespielt. Die Runde 3 wird nach Gesamtrangliste gespielt. Danach erfolgt die Aufteilung laut Gesamtrangliste. Für die 4. Runde spielen die Teams der Plätze 1 – 18 in der Gold-Trophy und die Teams der Plätze 19 – 36 in der Silber-Trophy. Die Punkte/Ends/Steine werden aus den vorherigen Spielen mitgenommen. Die Runde 5 spielen die besten zehn Teams der Gold-Trophy und die besten acht Teams der Silber-Trophy.

ERFAHRUNG AUS ÜBER 200 ERFOLGREICH REALISIERTEN BAUPROJEKTEN

DS
ARCHITEKTUR AG

WIDENWEG 2 - 9240 UZWIL SG - TEL.: 071 951 45 45 - FAX: 071 951 68 35
E-MAIL: INFO@DSARCHITEKTUR.CH - WEB: WWW.DSARCHITEKTUR.CH

Taten statt Worte Nr. 236

Wir engagieren uns
für mehr Bewegung
in der Schweiz.

Jährlich unterstützen wir rund 50 Sportanlässe für Jung und Alt
in der ganzen Schweiz. So leisten wir einen starken Beitrag für mehr Bewegung
und Gesundheit in unserer Gesellschaft.

Alles über das Nachhaltigkeits-Engagement
von Coop auf: taten-statt-worte.ch

coop
Für mich und dich.

HAVAS WORLDWIDE ZÜRICH

AKKURAT. RAUM.
ENTWICKLUNG.
TRANSAKTION.

AKKURAT AG
Lerchentalstrasse 21, CH-9016 St.Gallen
+41 71 278 93 93, kontakt@akkurat.ch
akkurat.ch

Spiel- und Zeitplan 20. – 22. März 2020

Tag	*Gruppe / Rangierungen*		*Spielzeiten*	*Spiele*
Freitag	Gruppe A	A	18.00 – 20.00 Uhr	1
	Gruppe B	B	20.15 – 22.15 Uhr	1
Samstag	Gruppe A	A	08.45 – 10.45 Uhr	2 *
	Gruppe B	B	11.00 – 13.00 Uhr	2 *
	Pause – Eisaufbereitung 13.00 – 13.45 Uhr			
	Rangierung *(nach GR)*	19 – 36	13.45 – 15.45 Uhr	3 *
	Rangierung *(nach GR)*	1 – 18	16.00 – 18.00 Uhr	3 *
	Erstellung der Rangliste in Gold- und Silber-Trophy			
Sonntag	**Gold** Rangierung *(nach GR)*	1 – 18	09.00 – 11.00 Uhr	4 *
	Silber Rangierung *(nach GR)*	1 – 18	11.15 – 13.15 Uhr	4 *
	Pause – Erstellung der Rangliste in 10 Teams Gold-Trophy und 8 Teams Silber-Trophy			
	Gold-Trophy Finalrunde	1 – 10	14.00 – 16.00 Uhr	5
	Silber-Trophy Finalrunde	1 – 8	14.00 – 16.00 Uhr	5
	Siegerehrungen		*17.00 Uhr*	

** Erstellung einer Gesamtrangliste (GR) für die nächste Runde*

UZWIL

• Buchhaltungen
• Steuerberatungen
• Gründungen

Geschäftshaus
Tonhallestrasse 45
9500 Wil

Fortuna
Treuhand AG
Wil

F T W

Tel. 071 911 06 35
Fax 071 912 50 36
fortunatreuhand@bluewin.ch

Turniersieger 2019

CC Uzwil / Ursi Hegner

Skip Ursi Hegner

HERZLICHEN DANK

für den Preis der
«Wiler Curlerinnen & Curler»

Wiler Curlerinnen & Curler

Spezielle Curler-Übernachtungsangebote

Damit Du von den Vorzugspreisen bei einer Reservation profitieren kannst: Gib Dich als Curler zu erkennen.

	Hotel Gasthaus «Grünegg», Unterdorfstrasse 2, Zuzwil
Einzelzimmer	*CHF 70 pro Nacht, inkl. Frühstück*
Doppelzimmer	*CHF 120 pro Nacht für 2 Personen, inkl. Frühstück*
	Hotel Gasthaus Grünegg: Tel +41 71 944 13 33
	www.gruenegg-zuzwil.ch
	Hotel Restaurant «Luka's Ochsen», Bahnhofstr. 126, Niederuzwil
Einzelzimmer	*CHF 100 pro Nacht (statt 120 CHF), inkl. Frühstück*
Doppelzimmer	*CHF 120 pro Nacht für 2 Personen (statt 165 CHF), inkl. Frühstück*
	Hotel-Restaurant Ochsen: Tel +41 71 955 40 40
	www.ochsen-niederuzwil.ch
	Hotel «Schäfli», Bahnhofstrasse 107, Uzwil
	Hotel Schäfli: Tel +41 71 955 70 70
	www.schaefli-uzwil.ch
	Hotel «Uzwil», Bahnhofstrasse 67, Uzwil
	Hotel Uzwil: Tel +41 71 955 70 70
	www.hotel-uzwil.ch

Hotel-Restaurant Luka's OCHSEN

Hotel - Restaurant - Terrasse - Belle Etage
Bar & Dine - Bankette - Seminare

OCHSEN

Luka's Gastro GmbH Bahnhofstrasse 126 CH-9244 Niederuzwil
Telefon +41 71 955 40 40 Fax +41 71 955 40 41
info@ochsen-niederuzwil.ch www.ochsen-niederuzwil.ch

Hotel • Gasthaus
GRÜNEGG
Montag bis Freitag ab 05.30 Uhr

Verschideni Mittagsmenüs,
drunder au es Asiatisches

Hotel 7 Tage offen
schöne Gartenwirtschaft

Unterdorfstrasse 2
9524 Zuzwil • Telefon 071 944 13 33
www.gruenegg-zuzwil.ch

FLAMMER METALLPOLIERWERK AG

Fabrikstrasse 3
Tel. 071 917 14 55
www.flammer-ag.ch

9556 Affeltrangen
Fax 071 917 19 55
info@flammer-ag.ch

schleifen polieren schleuderstrahlen trowalisieren kugelpolieren

Ist Skip für Sie ein Waschmittel und das «Recht des letzten Steins» ein dramatischer Ritterfilm?

Egal. Sie sind trotzdem herzlich willkommen in unserem gemütlichen Speiserestaurant in Zuzwil.
Hier treffen sich von Mittwoch bis Sonntag Fleischliebhaber und Vegetarier, Weintrinker und Stille-Wasser-Geniesser, Kenner und Anfänger, Nichtwisser und Besserwisser, Bräute und Geburtstagskinder oder Curler und Fussballspieler.
Wann treffen wir Sie?

WILD AUS LEIDENSCHAFT
KREUZ
ZUZWIL

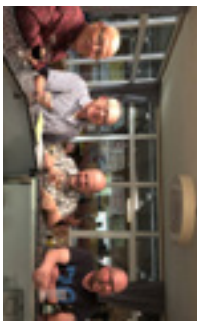
Restaurant Kreuz | Oberdorfstrasse 16 | 9524 Zuzwil | Telefon 071 944 15 21 | www.kreuz-zuzwil.ch |

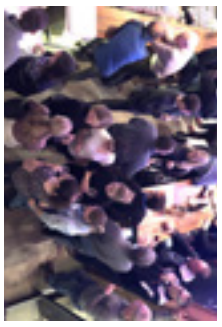
Special Event

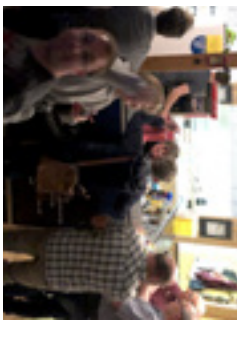
Freitag 20. März 2020

CURLERBAR
in der Eishalle

Freitag: *Die Curler-Bar in der Habichtstubä ist ab 18 Uhr geöffnet.*







Sport-verein-t
MITWIRKEN IM SPORT
www.sport-verein-t.ch

Interessengemeinschaft St.Galler Sportverbände

«Sport-Toto/Swisslos»-Fonds Kanton St.Gallen

www.igsgsv.ch

SWISSLOS

Wer in der Wiler Zeitung inseriert, hat die Region informiert.

Verkauf und Beratung Wiler Zeitung
CH Regionalmedien AG, Obere Bahnhofstrasse 35, 9501 Wil
Telefon +41 71 913 28 34, inserate@wilerzeitung.ch, chregionalmedien.ch

Samstag, 21. März 2020

Abendessen
im Restaurant Freihof,
Brauerei & Hofstube,
in Gossau

ab 19 Uhr Apéro
ab 20 Uhr Abendessen

Für Begleitpersonen sind zusätzliche Bankettkarten à CHF 65.– bei Michael Joller erhältlich.

Zum zweiten Mal in Folge wurde unser Whisky mit der DistiSuisse Silbermedaille ausgezeichnet. Jetzt bei uns erhältlich!

FREIHOF BRAUEREI & HOFSTUBE | CH-9200 GOSSAU (SG)
TEL. +41 71 385 34 34 | WWW.FREIHOF.SWISS | FREIHOF

Parkplätze

Parkplätze **gratis**: Flawilerstrasse (beim Friedhof)

Parkplätze **kostenpflichtig: Montag – Freitag von 8 – 17 Uhr**: Sportstrasse (bei der Uzehalle), Töbeli-Parkplatz (Einfahrt von Bahnhofstrasse)

Parkplätze **kostenpflichtig: Montag – Sonntag von 8 – 17 Uhr**: Flawilerstrasse

Übernachtungsmöglichkeiten – unsere Empfehlungen:

Hotel Restaurant «Luka's Ochsen», im Zentrum Niederuzwil	071 951 72 55
Hotel Gasthaus «Grünegg», Unterdorfstrasse 2, Zuzwil	071 944 13 33
Hotel «Schäfli», Bahnhofstrasse 107, Uzwil	071 955 70 70
Hotel «Uzwil», Bahnhofstrasse 67, Uzwil	071 955 70 70

weitere Informationen unter: www.uzwil.ch/de/tourismus/hotels

...heimisches Holz
heimische Lehrlinge
heimische Mitarbeiter
motiviertes Team
perfekte Qualität
das Rezept
für den Erfolg

Möbel
Küchen
Innenausbau

Scherrer seit 1914
Schreinerei AG
thalmann
schreinerei + holzbau

Fenster
Verglasungen
Wintergärten

Scherrer
Fensterbau AG

9527 Niederhelfenschwil
info@scherrer-schreinereiag.ch

Die bisherigen Gewinner...
...and the winners so far are...

1988	**Waldstatt**	**Skip Thomas Dörig**
1989	**Wetzikon**	**Skip Armin Hauser**
1990	*Schweizermeisterschaften Damen und Herren*	
1991	**Winterthur**	**Skip Dieter Wüest**
1992	**Ottenberg**	**Skip Peter Hübner**
1993	**Uzwil**	**Skip Marco Ruch**
1994	**Waldstatt**	**Skip Thomas Dörig**
1995	**Wetzikon**	**Skip Marco Cantele**
1996	**Schlieren**	**Skip Philipp Locher**
1997	**St.Galler Bär**	**Skip Paul Battilana**
1998	*Renovation der Uzehalle*	
1999	**Zürich Stadt**	**Skip Peter Kröger**
2000	**Uzwil**	**Skip Arthur Locher**
2001	**Thurgau**	**Skip Chantal Forrer**
2002	**St.Galler Bär**	**Skip Paul Battilana**
2003	**Weinfelden**	**Skip Roman Ruch**
2004	**Uitikon Waldegg**	**Skip Christian Moser**
2005	**Limmattal**	**Skip Emil Stutz**
2006	**Herisau Waldstatt**	**Skip Liliane Huwyler**
2007	**Uzwil**	**Skip Roman Ruch**
2008	**Wetzikon Modularis**	**Skip Michael Höchner**
2009	**Wetzikon Damen**	**Skip Niki Goridis**
2010	**Uzwil**	**Skip Clemens Scherrer**
2011	**St.Galler Bär**	**Skip Paul Battilana**
2012	**Team France**	**Skip Tony Angiboust**
2013	**Uzwil**	**Skip Roman Ruch**
2014	**Uitikon Waldegg**	**Skip Manuel Ruch**
2015	**Liboc CZ**	**Skip Karel Kubeska**
2016	**Uitikon Waldegg**	**Skip Manuel Ruch**
2017	**Uitikon Waldegg**	**Skip Manuel Ruch**
2018	**Uitikon Waldegg**	**Skip Manuel Ruch**
2019	**Uzwil**	**Skip Ursi Hegner**

2020 Wir haben euch im Visier!

MAZDA-ZUZWIL.CH

Wiaz AG - St. Gallerstrasse 29 - 9524 Zuzwil
071 945 70 00 - info@wiaz.ch - www.wiaz.ch